<table>
<tr><td>设 计
DESIGN</td><td>冯丽声
2015.2.3</td><td colspan="4" rowspan="2">图纸名称 PART NAME

SVAN SVF1751（CE-BCD265-S）西语说明书</td><td>图号/物料编码 PART NO.

50200101E056</td></tr>
<tr><td>校 对
CO.BY</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>标准化
STANDARD</td><td></td><td colspan="4" rowspan="2"></td><td rowspan="2">材料 MATERIAL

80g 双胶纸</td></tr>
<tr><td>业务
seller</td><td>孙伟</td></tr>
<tr><td rowspan="2">批 准
AUTHORIZE</td><td rowspan="2"></td><td>图样标记
REL</td><td>版本号
REV.NO.</td><td>重量(g)
WEIGHT</td><td>比例
scale</td><td rowspan="2">美的冰箱事业部
MIDEA REFRIGERATION DIVISION</td></tr>
<tr><td></td><td>0</td><td></td><td>1:1</td></tr>
<tr><td colspan="3">共 1 页
TOTAL SHEETS</td><td colspan="2">第 1 页
NO. OF SHEETS</td><td></td></tr>
</table>

技术要求

1、 尺寸：32K；

2、 印刷颜色：黑色；黑白印刷，印刷应清晰，不能有印刷缺陷。

3、 样板需送设计部门封样；

4、 切边应成直角，不能歪斜。

标记 MARKER	变更内容	修改日期	签名
①			
②			
③			
④			
⑤			

svan

Manual de Instrucciones

Refrigerador - congelador

MODELO: SVF1751

ESTIMADO CLIENTE:

Gracias por comprar este refrigerador-congelador. Para asegurarse de que está obteniendo los mejores resultados con su nuevo refrigerador-congelador, por favor, tómese el tiempo para leer a través de las sencillas instrucciones en este folleto.

Por favor, asegúrese de que el material de embalaje se elimina de acuerdo con los requerimientos ambientales actuales.

Cuando se deshaga de cualquier equipo frigorífico-congelador, por favor póngase en contacto con su departamento local de eliminación de desechos en la eliminación segura.

Este aparato debe ser utilizado para los fines previstos.

PRECAUCIÓN:

El aparato no está diseñado para ser utilizado por niños o personas enfermas sin supervisión.

Los niños pequeños deben ser supervisados para asegurarse que no jueguen con el aparato.

En general:

Este tipo de refrigerador-congelador es utilizado sólo para uso doméstico. Es sobre todo adecuado para la refrigeración y conservacion de alimentos, como frutas y bebidas. Disfruta de las ventajas de pequeño tamaño, peso ligero, el bajo consumo y la facilidad de uso.

DESEMBALAJE DE SU REFRIGERADOR CONGELADOR

ADVERTENCIA: Dos o más personas deben de mover el refrigerador-congelador. El hacerlo una sola persona puede ocasionar lesiones en la espalda u otro tipo de lesiones.

Quite cintas adhesivas o etiquetas de su refrigerador-congelador antes de usarlo (excepto la placa de características).

Para quitar cualquier cinta o goma, frote el área con el pulgar.

Si queda algún resto de pegamento se puede quitar fácilmente frotando una pequeña cantidad de jabón líquido para vajillas sobre el adhesivo con los dedos. Limpie con agua tibia y seque.

No use instrumentos filosos, alcohol para fricciones, líquidos inflamables o limpiadores abrasivos para quitar cinta adhesiva o pegamento. Estos productos pueden dañar la superficie de su refrigerador-congelador.

Al mover el refrigerador-congelador, no incline el refrigerador-congelador mas de 45 ° desde la posición vertical

LIMPIEZA ANTES DE USAR:

Después de que usted haya quitado todos los materiales de embalaje, (especialmente la espuma entre el condensador y el gabinete exterior) debe de limpiar el interior de su refrigerador-congelador antes de usarlo.

REQUISITOS DE ESPACIO

ADVERTENCIA: Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, lejos del refrigerador-congelador. El no hacerlo puede ocasionar la muerte, explosión o quemaduras.
Para asegurar la adecuada ventilación para su refrigerador-congelador, debemos de dejar 200 mm de espacio a cada lado entre las paredes, 200 mm de espacio entre la parte trasera del frigorífico-congelador y la pared, y de 300 mm espacio entre encimera

y el tope superior o el techo.

Si instala su refrigerador con congelador junto a una pared fija, deje suficiente espacio en el lado de la visagra para permitir que la puerta se pueda abrir.

Nunca instale su refrigerador-congelador cerca de fuentes de calor y la luz directa del sol.

REQUISITOS ELÉCTRICOS

ADVERTENCIA: **No quite la terminal TIERRA.**

NO UTILICE UN ADAPTADOR.

NO USE CABLE DE EXTENSIÓN.

El no seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o descarga eléctrica.

Antes de mover el refrigerador-congelador a su ubicación final, es importante asegurarse de que tiene la conexión eléctrica adecuada.

MÉTODO DE CONEXIÓN A TIERRA RECOMENDADO

AC220-240 V / 50 Hz, sólo 10 amperios AC fundido y correctamente conectado a tierra debidamente

Se recomienda que se proporcione un circuito separado sólo para este aparato. Use un tomacorriente que no pueda apagarse con un interruptor o cadena de tracción. No utilice un cable de extensión.

NOTA: Antes de realizar cualquier tipo de instalación, desconecte el refrigerador-congelador del suministro eléctrico. Cuando haya terminado, conecte el frigorífico-congelador a la fuente de energía y cambie el control a la posición deseada

NIVELACIÓN

Si el frigorífico-congelador no se nivela durante la instalación. Las puertas no se pueden cerrar o sellar adecuadamente causando problemas de enfriamiento, escarcha o humedad. Es muy importante que la nevera-congelador esté nivelada para que funcione correctamente.

Para nivelar el refrigerador-congelador puede que sea a su vez la pata de ajuste hacia la derecha para Levantar ese lado del refrigerador-congelador o gire en sentido contrario - las agujas del reloj para bajar ese lado.

NOTA: Haga que alguien empuje la parte superior del refrigerador-congelador, debe de sostener algo de peso, pero hace que sea más fácil ajustar el píe ajustable.

USO DEL APARATO

Para obtener los mejores resultados posibles de su refrigerador-congelador, es importante que lo use correctamente.

CONTROL DE LA TEMPERATURA

El mando selector de temperatura está situado en la pared lateral derecha del interior del refrigerador

Configuración "de": UnitOff

Ajuste "Min": Menos Frío Temperatura

Ajuste "Med": Funcionamiento normal (adecuado para la mayoría de las situaciones)

Ajuste de "Max": Temperatura fría

Con temperatura ambiente elevada, por ejemplo, en los días calurosos de verano. Puede ser necesario ajustar el termostato a la temperatura más fría (posición "Max"). Esto puede provocar que el compresor funcione continuamente con el fin de mantener una temperatura baja en la cabina.

Para la primera vez que instale su refrigerador, ajuste el mando del termostato en "Med". Deje que su refrigerador se enfríe por completo antes de agregar alimentos. Es el mejor que esperar 24 horas antes de poner los alimentos. El mando del termostato controla la temperatura. Cuando la perilla de control del termostato está ajustada en OFF, el refrigerador no va a enfriar

CAMBIO DE LAS BOMBILLAS

Desenchufe el refrigerador-congelador de la alimentación eléctrica antes de retirar la lámpara.

• Reemplace la bombilla con 15 vatios bombilla para electrodomésticos. No todas las bombillas son adecuadas para su refrigerador-congelador. Asegúrese de reemplazar la bombilla correctamente.

• Enchufe el refrigerador-congelador o reconecte el refrigerador-congelador a la alimentación de corriente.

INTERRUPCIÓN DE ENERGÍA

Si la electricidad en su casa se apaga por un período corto, mantenga las dos puertas cerradas para ayudar a los alimentos permanezcan fríos y congelados.

Si el motivo es que va a estar fuera por un tiempo más, retire los alimentos del congelador y se almacena en un conservador de comida congelada.

GUARDAR LA COMIDA FRESCA

Envuelva o guarde los alimentos en el refrigerador usando material hermético y cerrado correctamente, esto evita que el olor de alimentos y la transferencia de sabor de los mismos en todo el refrigerador.

• Frutas - lavadas, dejar secar y guardar en el refrigerador en bolsas plásticas o cajón.

• Las hortalizas de hoja-retirar el embalaje y recortar o arrancar las zonas magulladas y descoloridas, lavar en agua fría y escurrir. Coloque en una bolsa de plástico o recipiente de plástico y guardar en cajón.

• Pescado-Uso pescado fresco el mismo día que lo compró.

• Carne - Almacene la carne en su envoltura original siempre que sea hermética y a prueba de humedad y vuelva a envolverla si fuese necesario.

Resto – Cubra el resto de los alimentos con envoltura de aluminio o deposítelos en recipientes de plástico herméticos para la conservación de los mismos.

Almacenamiento de alimentos congelados

Al utilizar el refrigerador-congelador, por primera vez, gire el control de temperatura para ajustar "**med"** durante al menos dos horas antes de introducir los alimentos a almacenar.

Todos los productos alimenticios congelados que compren deben colocarlos en el congelador tan pronto como sea posible para evitar que la comida congelada comience el proceso de descongelación.

Las recomendaciones de conservación impresa en el envase de los alimentos congelados por los fabricantes siempre deben de seguirse.

Tenga cuidado de que el cajón no debe obstruir la tubería de refrigeración.

Congelación de alimentos frescos

Asegúrese de que las operaciones de congelación se llevan a cabo en las condiciones más higiénicas, la congelación por sí sola no esterilizar la comida. Es aconsejable para congelar la comida el embalaje en porciones de comida separadas y no en forma a granel. Nunca coloque alimentos calientes dentro del compartimento del congelador. Antes de almacenar los alimentos congelados, empaquetar en bolsas de plástico, hojas de aluminio o recipientes de congelación y colóquelos en el congelador. Consulte la placa de datos de la parte posterior del refrigerador-congelador de la cantidad máxima admisible en kg de alimentos frescos que se pueden congelar en cualquier período de 24 horas con una temperatura ambiente de 25 ℃. Nunca congele más que el máximo permitido.

Nota: Nunca ponga alimentos o bebidas en botella en el congelador. Para un mejor rendimiento, deje suficiente espacio en el compartimento del congelador para que el aire circule alrededor de los alimentos.

MANTENIMIENTO DEL FRIGORIFICO CONGELADOR COMBI

El frigorífico-congelador se debe de limpiar al menos una vez al mes para evitar la acumulación de olores ue se forman. Limpie los derrames líquidos de inmediato.

Para limpiar su refrigerador-congelador:

• Desenchufe

• Retire todas las piezas móviles del interior, tales como estantes y cajón. Etcétera

• Use una esponja limpia o un suave y un detergente suave en agua tibia. No use limpiadores abrasivos o ásperos.

• Lave a mano, enjuague y seque todas las superficies.

• No use ceras de limpieza, detergentes concentrados, blanqueadores o limpiadores que contengan petróleo en plásticos y piezas de goma.

• Nunca use toallas de papel, aerosoles para ventanas, productos de limpieza para fregar o líquidos inflamables en las partes de plástico, ya que pueden rayar o daños materiales.

DESCONECTAR EN PERIODOS PROLOGADOS (OFF)

Si el frigorífico-congelador no está en uso durante un largo período de tiempo, haga lo siguiente:

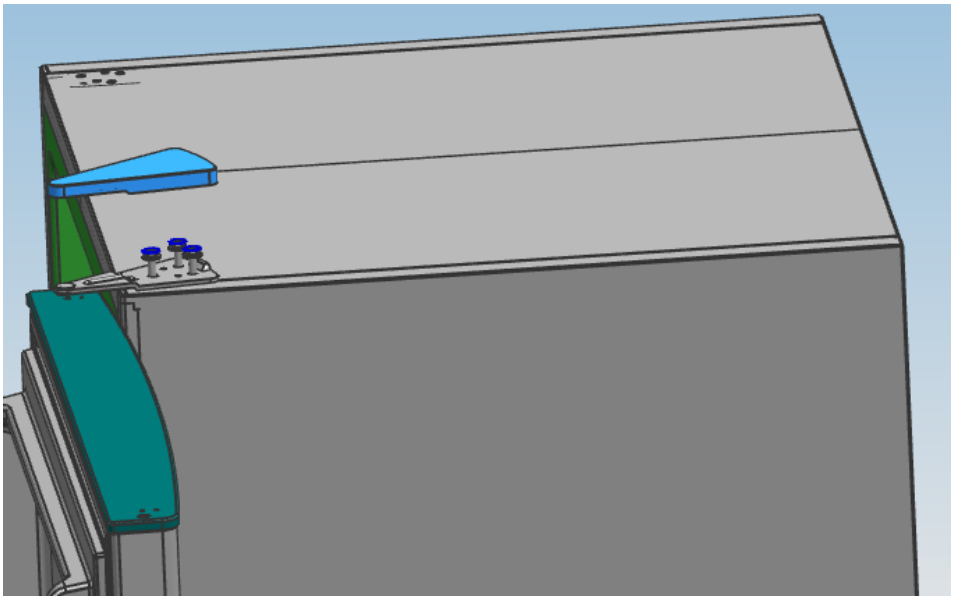
Desconecte el congelador del refrigerador de la alimentación principal retirando el enchufe de la toma de corriente.

Limpie y seque el interior como se indica en el apartado de la limpieza de la nevera-congelador.

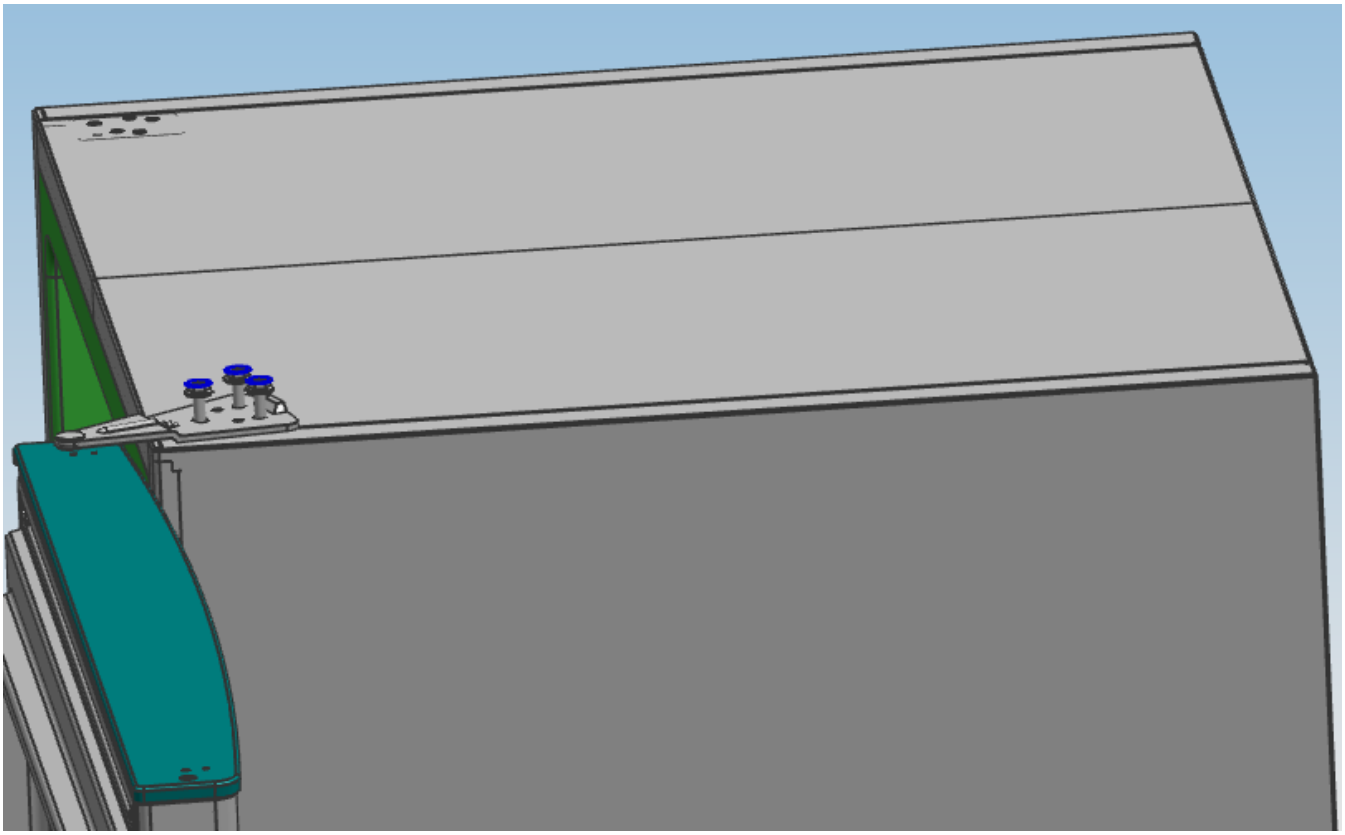
Deje la puerta abierta para evitar olores desagradables se acumulen mientras el refrigerador congelador no este en uso.

La puerta del refrigerador-congelador instalar directrices sobre el canje de izquierda y derecha

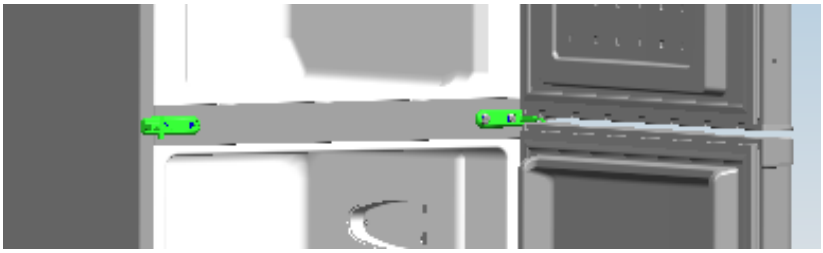
1. Retire el protector de la bisagra



2. Quite los tres tornillos con las herramientas adecuadas

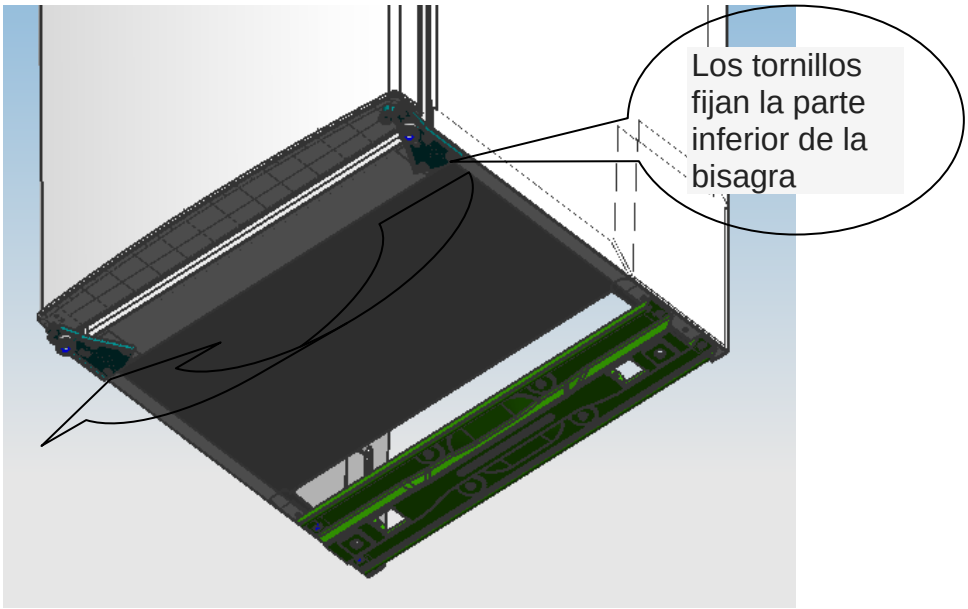


3. Retire la bisagra central, tornillos, tapas roscadas y los clavos de encarte plástico. Instalar ellos en el otro lado. Retire la puerta inferior y lo guardó.

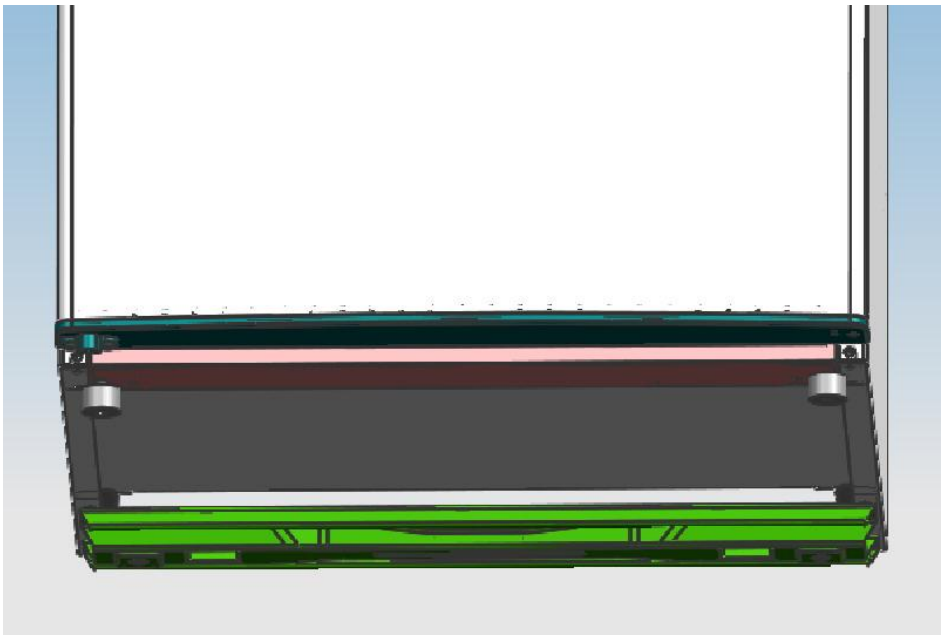


4. El desmontaje y el montaje de partes inferiores

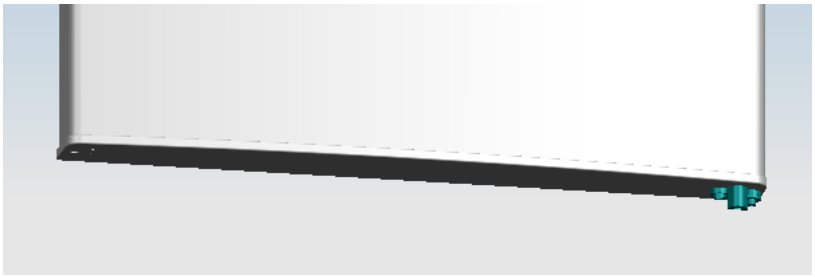
A. Desmonte la bisagra inferior y los tornillos. Luego, instala en el otro lado y consolidar la bisagra inferior. Nota: el ángulo de inclinación del refrigerador-congelador menos 45 °.



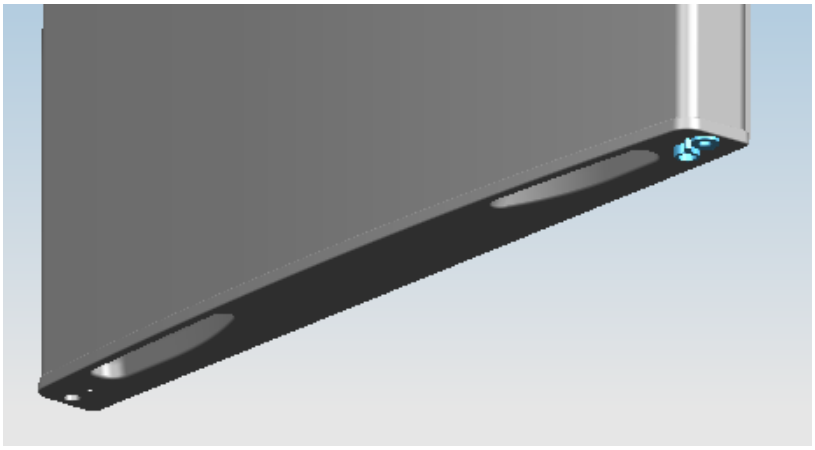
B. **Intercambiar sobre la posición del pie ajustable para el otro lado del armario.**



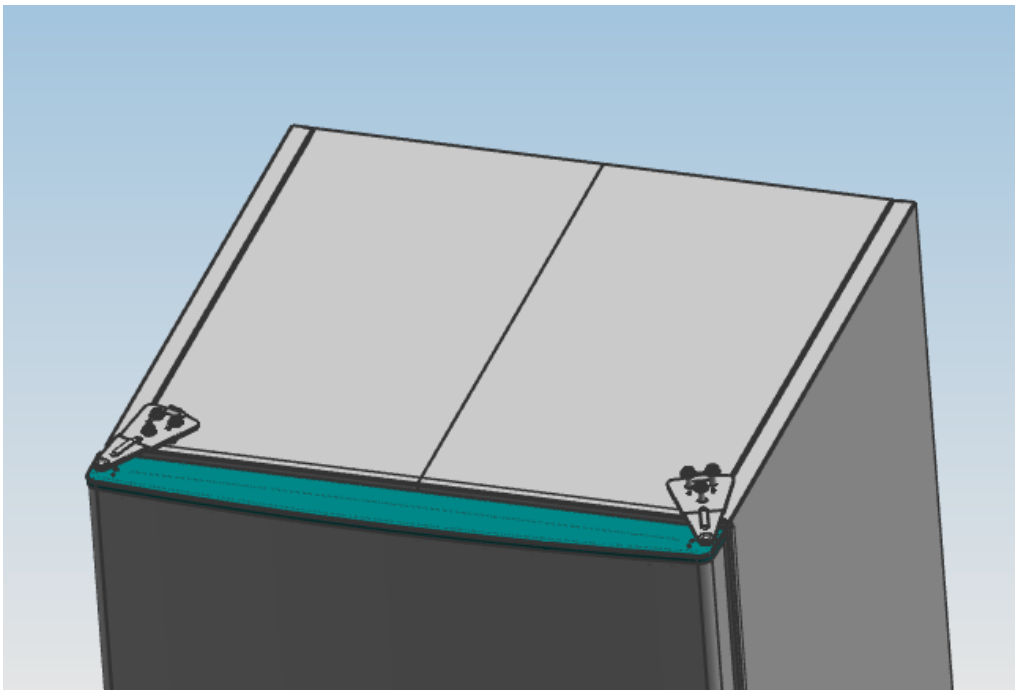
C. Intercambio sobre la posición del bloque inferior de la puerta hacia el otro lado, instala los tornillos y consolidarlos.



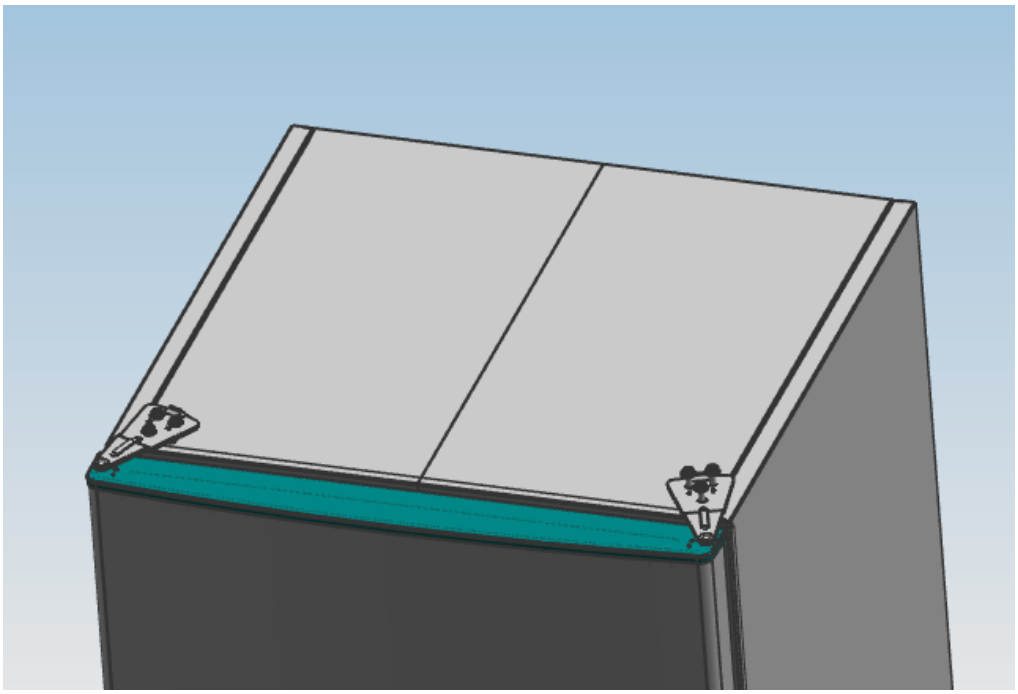
5. Instale la puerta inferior
6. Afloje los tornillos de la bisagra del medio en el lado reversible.
7, Instalación de la puerta superior y retire el bloque superior de la puerta existente. Instale un nuevo bloque de la puerta superior no la misma) en el lado reversible. Tornillo abajo.



7. Move la bisagra al otro lado de la caja después de quitar los tornillos de la bisagra; Utilice tornillos para fijar



8. **Instale la cubierta de la bisagra después de la fijación de la bisagra**



Datos adjuntos:

1 Los componentes que podrían ser transferidos de un lado al otro directamente después de desmontar se enumeran a continuación:

Embellecedor de la puerta superior cubre objetos (2 piezas)
Parte superior de la hebilla cubierta (1 pieza)
Bisagra camisa del eje (1 o 2 piezas)
Tornillos de la bisagra superior (3 piezas)
Conjunto de bisagra central (1 pieza)
Tornillos de la bisagra del medio (2 piezas)
Inserte la uña (2 piezas)
Tapón de rosca (2 piezas)
Tapón de la puerta (1 pieza)
Conjunto de bisagra inferior (1 pieza)
Tornillos de la bisagra inferior (3 piezas)

2. El componente que podría ser intercambiado más de un lado al otro sólo después de la reconstrucción se enumeran a continuación:

Montaje de la bisagra superior

3 . Componentes que podrían ser intercambiadas más de un lado a otro en pares se detallan a continuación:

Pie ajustable con rosca interior (utilizado con la bisagra inferior)

Pie ajustable con el perno (fijo en la parte inferior)

4 Los componentes que no podrían ser reutilizados temporalmente se enumeran a continuación:

izquierda del bloque en la parte superior de la puerta

bloque de la derecha en la parte superior de la puerta

• Asegúrese de que el aparato esté desconectado y vacío.

• Ajuste las dos patas niveladoras a su posición más alta.

• Le recomendamos que tenga alguien que le ayude.

NOTA :

Para sacar la puerta de que es necesario inclinar el aparato hacia atrás.

Usted debe descansar el aparato en algo sólido justo debajo del panel superior (silla)

No dejar nunca el aparato completamente plano, ya que puede dañar el sistema de refrigeración.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

En caso de mal funcionamiento, puede resolver muchos problemas comunes con facilidad.

Su refrigerador-congelador no funciona ... Compruebe si

- El cable de alimentación está desenchufado.

Las puertas no cierran completamente ... Compruebe si

- Los cajones están fuera de posición.

- Las juntas están sucias.

- El frigorífico-congelador no está nivelado.

El frigorífico-congelador hace mucho ruido cuando funciona ... Marque si

- Controlar el refrigerador-congelador esté nivelado y que no está en contacto con otro aparato o mueble de cocina.

El frigorífico-congelador no enfría lo suficiente ... Marque si

Si la puerta se ha abierto con demasiada frecuencia, o que se ha dejado abierta por un tiempo se necesitará tiempo para que el refrigerador-congelador para alcanzar su temperatura de nuevo.

Compruebe el flujo de aire en la parte trasera del frigorífico-congelador no se ha reducido debido al espacio insuficiente.

Las siguientes características no deben ser vistos como un problema.

- Un sonido suave engañando causado por el refrigerante que fluye a la tubería.

Compresor funcionando a alta temperatura.

AYUDA O SERVICIO QUE SOLICITA

Si el problema no se debe a uno de los elementos enumerados en solución de problemas, Póngase en contacto con el distribuidor o compañía de servicio autorizado.

ADVERTENCIA

RECOMENDACIONES:

1) ADVERTENCIA - Mantenga las aberturas de ventilación, en el recinto del aparato o de la estructura integrada, libres de cualquier obstáculo.

2) ADVERTENCIA - No dañe el circuito de frío.

3) ADVERTENCIA - No utilice aparatos eléctricos en el interior de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

4) El aparato debe ser desconectado después del uso y antes de realizar el mantenimiento del usuario en el dispositivo.

5) Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales, o la falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su de seguridad.

6) Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

7) Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o por personal cualificado con el fin de evitar un peligro.

8) Por favor, abandone el refrigerador-congelador de acuerdo con los reguladores locales para que elimine el gas soplado inflamable y refrigerante.

9) Por favor, de acuerdo a las regulaciones locales relacionadas con la eliminación del equipo para el refrigerante inflamable y soplando gas. Antes de desechar el aparato, quite las puertas para evitar que los niños queden atrapados.

Eliminación correcta del producto

Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, reciclar correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales.